

# ARTEN

# SPIEL

# 2014

DAS KINDER UND JUGEND  
THEATERFESTIVAL IN NRW



[spielarten-nrw.de](http://spielarten-nrw.de)

BERGHEIM + DÜSSELDORF + DUISBURG + HERNE  
+ KÖLN + MÖNCHENGLADBACH + PULHEIM + VIERSEN  
11 STÜCKE IN 8 STÄDTEN 1.9. BIS 4.12.2014

## **DIE SPIELARTEN DES THEATERS**

SPIELARTEN zeigt auch 2014 ein aufregendes Programm: Auf insgesamt 12 Bühnen in 8 Städten in NRW werden 11 herausragende freie Kinder- und Jugendtheaterproduktionen gezeigt.

Die Autoren heißen Schiller und Grimm, Defoe, Stevenson und Herrndorf, aber auch die Theater selbst entwickeln Texte aus Themen und Bildern. Die Stücke fragen nach dem Vergessen und Wiederfinden und der Kunst zu leben, kreieren Erzählungen aus Papier, Projektion und Sound (oder variieren mit den Mitteln des Tanztheaters, des Spiels). Ein hochkarätiger Querschnitt der jüngsten Freien Produktionen! Seien Sie dabei, wenn es heißt: Die »Spielarten« sind da!

## **DIE KUNST DES ZUSCHAUENS – THEATERPÄDAGOGISCHES RAHMENPROGRAMM**

Wie jedes Jahr wird SPIELARTEN von einer ganzen Reihe theaterpädagogischer Angebote eingerahmt: Die Theatereinheiten zur »Kunst des Zuschauens« beinhalten die spielerische Erforschung der eigenen Wahrnehmung, den Austausch über das Theatererlebnis, das praktische Kennenlernen der Zeichensprache des Theaters und die inhaltliche Auseinandersetzung mit der jeweiligen Inszenierung des Festivals.

**//Das Materialheft zum Stück** bietet Informationen zu den einzelnen Produktionen sowie Vorschläge für die inhaltliche Vor- und Nachbereitung des Theaterbesuchs.

**//Vor- und Nachbereitungseinheiten** können zu einzelnen Aufführungen gebucht werden. Die Theaterpädagoginnen kommen dazu in Ihre Klasse. Dauer: 1,5 Stunden, Ort: in Ihrer Schule

**//Die Projektstage** für angehende ErzieherInnen stellen Ansätze theaterpädagogischer Arbeit vor und geben Anregungen für die Einbindung von Theaterbesuchen in den Berufsalltag (2 bis 5 Tage).

**//Multiplikatorenworkshops** Multiplikatorenworkshops bieten PädagogInnen und anderen Theaterinteressierten Anregungen und Übungen für die eigene Theaterpraxis.



de Stilte

## FLYING COW

Choreographie: Jack Timmermans  
für alle ab 4 Jahren, ca. 45 Minuten

Spiel ist Spaß und Ernst zugleich. Sobald man völlig darin versunken ist, kann alles passieren. Be-  
flügelt von ihrer Fantasie geraten zwei Mädchen und ein Junge in eine verfahrenere Situation: Denn  
wenn sie zu dritt sind, wer spielt dann mit wem? Mithilfe rollender Eier, der schlurfenden alten  
Frau und einer fliegenden Kuh, entsteht ein Spiel der Freundschaft, Einsamkeit und Solidarität.

Choreographie: Jack Timmermans Tanz: Gleen Orlando Mardenborough, Wiktoria Czakon, Donna Scholten  
Kostüme: Joost van Wijmen Licht: Pink Steenvoorden Musik: Timothy van der Holst Bühnenbild: Bert Vogels  
[www.destilte.com](http://www.destilte.com)

ZU SEHEN IN BERGHEIM + DUISBURG + KÖLN  
+ MÖNCHENGLADBACH + PULHEIM + VIERSEN



CASAMAX Theater

## ALS LOUISA PLÖTZLICH LOUIS WAR

Ein Theaterstück über die Frage: Was ist typisch Junge? Was ist typisch Mädchen? Vom teAtmo Ensemble für alle ab 5 Jahren, ca. 50 Minuten

Louisa ist ein Mädchen – ganz so wie die meisten sich ein typisches Mädchen vorstellen. Sie mag rosa, geht zum Ballett und träumt davon, einmal Prinzessin zu sein. Eines Morgens wacht sie auf und ist plötzlich ein Junge. Sogar ihr Vater redet sie nur noch mit »Louis« an. Statt zum Prinzensinnenschloss geht es in den Kletterpark. Nach einem handfesten Streit mit ihrem neuen Kumpel Oskar haut sie ab und trifft in ihrem Geheimversteck Johann – oder sagen wir lieber Johanna?

Regie: **Thandiwe Braun** Spiel: **Henning Jung, Eva Kristina Korte** Dramaturgie: **Cornelia Crumbach** Ausstattung: **Sabine Kreiter** Musik: **Bernd Klanke, Thandiwe Braun** Technik: **Marco ten Wolde**

[www.casamax-theater.de](http://www.casamax-theater.de)

ZU SEHEN IN BERGHEIM + DUISBURG + MÖNCHENGLADBACH



pulk fiktion

## PAPAS ARME SIND EIN BOOT

Eine Erzählung aus Papier, Projektion und Sound. Von Stein Erik Lunde und Øyvind Torseter  
für alle ab 5 Jahren, ca. 50 Minuten

Es ist stiller, als es je zuvor gewesen ist. Denn eine fehlt – die Mutter. Wie gut, dass es Papa gibt! Papas Arme sind ein Boot, das den kleinen Jungen vor der Dunkelheit beschützt: »Wird schon werden«, sagt Papa, »ganz sicher!« Ein performativ-theatraler Entdeckungsparcours aus kleinen Momenten des Lebens.

Regie: **Hannah Biedermann** Mit: **Norman Grotegut, Matthias Meyer** Ausstattung: **Brigit Kofmel** Musik: **Matthias Meyer**  
In Koproduktion mit dem **COMEDIA Theater, Köln** und dem **Jungen Ensemble Stuttgart – JES**

[www.pulk-fiktion.de](http://www.pulk-fiktion.de)

ZU SEHEN IN DUISBURG + DÜSSELDORF + HERNE + VIERSEN



Theater mini-art

## WENN ICH GROSS BIN WERD ICH WIEDER KIND

Ein Stück zum Thema Demenz, nach »Alleman« von Stefan Perceval  
für alle ab 7 Jahren, ca. 50 Minuten

Julien und Juliette haben heute Geburtstag. Innerlich sind sie jung, aber in Wahrheit sind sie sehr alt. Sie träumen und reden wie Kinder. Doch Juliette vergisst immer mehr, was die Dinge um sie herum bedeuten und weiß immer weniger, wer sie ist. Ein zärtliches Stück über das Loslassen und die Liebe.

Regie: **Rinus Knobel** Übersetzung, Bearbeitung und Spiel: **Crischa Ohler, Sjef van der Linden** Fotograf: **Bas Marien**

Förderer: Ministerium für Familie, Kinder, Jugend, Kultur u. Sport des Landes NRW, Fonds Soziokultur, LVR, Gemeinde Bedburg-Hau.

[www.mini-art.de](http://www.mini-art.de)

---

ZU SEHEN IN MÖNCHENGLADBACH



Theater Marabu

## BREMER STADTMUSIKANTEN

Nach den Gebrüdern Grimm  
für alle ab 8 Jahren, ca. 55 Minuten

Jahrelang haben sie ihren Herren gedient und nun soll es Esel, Hund, Katze und Hahn an den Kragen gehen. Doch diese haben genug Lebensmut in sich und machen sich gemeinsam auf den Weg in eine ungewisse Zukunft. Etwas Besseres als den Tod finden sie überall. Das Grimmsche Märchen von den Bremer Stadtmusikanten wird in dieser Inszenierung zum humorvollen Spiel mit drängenden Fragen der Gegenwart nach Wert und Würde von Mensch und Tier jenseits der Arbeit.

Regie: **Rüdiger Pape** Mit: **Eva Horstmann, Tina Jücker, Claus Overkamp, Walter Zick** Ausstattung: **Regina Rösing** Musikalische Leitung: **Guido Preuß** Lichtdesign: **Bene Neustein** Theaterpädagogik: **Birgit Günster**

[www.theater-marabu.de](http://www.theater-marabu.de)

ZU SEHEN IN BERGHEIM + DUISBURG + DÜSSELDORF + HERNE  
+ KÖLN + MÖNCHENGLADBACH + PULHEIM + VIERSEN



subbotnik

## ROBINSON CRUSOE

Autor ist die Gruppe subbotnik  
für alle ab 8 Jahren, ca 70 Minuten

Robinson trifft Freitag – wie es dem Ersterem damit ging wissen wir. Doch wie erlebt Freitag diese Begegnung? Mit Charme und hintergründiger Komik erzählen subbotnik mittels Live-Musik, Spiel und skurrilen Puppen von einer Welt, in der die wirklichen Abenteuer erst beginnen, wenn die Stürme sich gelegt haben.

Konzeption, Raum, musikalische Leitung: **subbotnik** Mit: **Urs Peter Halter, Kornelius Heidebrecht, Martin Klopfer, Jubril Sulaimon** und **Oleg Zhukov** Choreografie: **Stefanie Elbers** In Koproduktion mit FFT Düsseldorf und Theater an der Ruhr, Mülheim

Robinson Crusoe wird im Rahmen von »Take-off: Junger Tanz« gefördert, durch das Kulturamt der Landeshauptstadt Düsseldorf sowie das Ministerium für Familie, Kinder, Jugend, Kultur und Sport des Landes NRW. »Take-off: Junger Tanz« ist eine Kooperation Düsseldorfer Kultur-, Bildungs- und Sozialeinrichtungen unter der Gesamtleitung des tanzhaus nrw.

[www.forum-freies-theater.de/1112/robinsoncrusoeff.html](http://www.forum-freies-theater.de/1112/robinsoncrusoeff.html)

---

ZU SEHEN IN KÖLN





AGORA Theater

## FLUGVERSUCHE

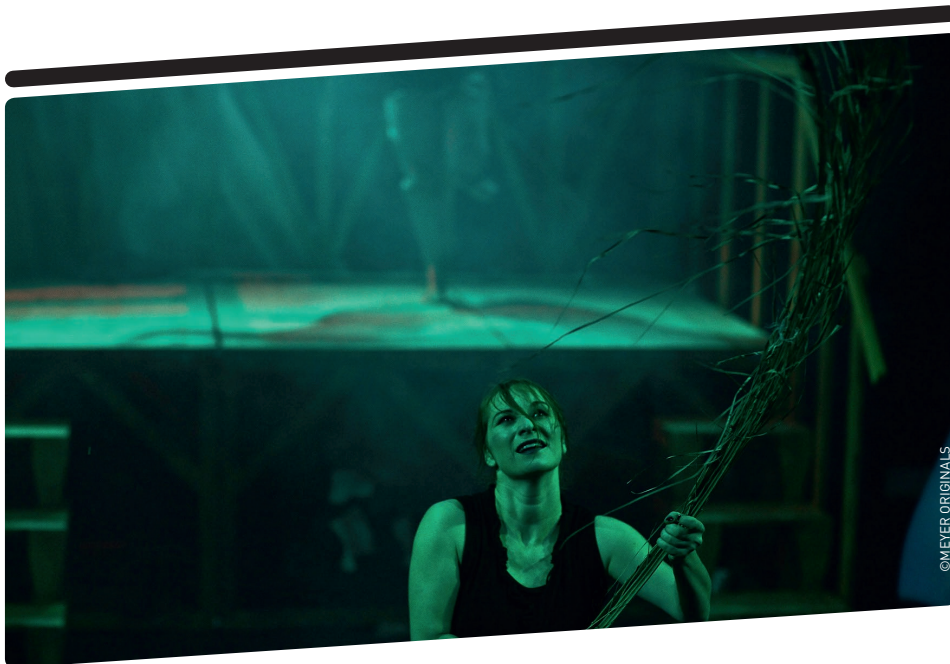
Von Daniela Scheuren in Zusammenarbeit mit dem Ensemble  
für alle ab 9 Jahren, ca. 70 Minuten

Sie haben einen Auftrag: Gabriella, Lucie und Raph üben sich in der Kunst, Engel zu sein und nehmen den Zuschauer mit auf ihre Mission. Sie landen dort, wo sie gebraucht werden: am Krankbett, an der viel befahrenen Straße, in der Schule und auf dem Schlachtfeld. Mit Objektspiel, Tanz und Livemusik erzählen die drei himmlischen Spieler eine Geschichte vom Fliegen und Fallen und darüber, was es heißt, nicht wegzuschauen und Verantwortung zu übernehmen.

Regie und Künstlerische Gesamtleitung: **Daniela Scheuren** Spiel und Musik: **Joé Keil, Annika Serong, Viola Streicher, Marie-Joelle Wolf** Choreographie: **Catharina Gadelha** Musikalische Leitung: **Katja Rixen** Bühnenbau: **Céline Leuchter, Gerd Vogel** Kostüm: **Emilie Cottam und die Spieler**

[www.agora-theater.net](http://www.agora-theater.net)

ZU SEHEN IN DÜSSELDORF + KÖLN  
+ MÖNCHENGLADBACH + PULHEIM



COMEDIA Theater

## DIE SCHATZINSEL (UA)

Nach Robert Louis Stevenson, bearbeitet für das Theater von J.M. Staerk und Frank Hörner  
für alle ab 9 Jahren, ca. 70 Minuten

An wen denkt man eigentlich zuerst, wenn von der Schatzinsel die Rede ist?

Das Team des COMEDIA Theaters begibt sich auf Abenteuerreise und sucht sich seinen eigenen Weg in diese herrlich unmoralische Geschichte aus dem vorletzten Jahrhundert, die nichts von ihrer Faszination eingebüßt hat.

Regie: Frank Hörner Mit: Nadja Duesterberg, Eva Horstmann, Rebecca Madita Hundt, Bettina Muckenhaupt  
Ausstattung: Brigit Kofmel Musik: Sebastian Maier

[www.comedia-koeln.de](http://www.comedia-koeln.de)

ZU SEHEN IN BERGHEIM + HERNE + VIERSEN



studiobühneköln

## ALLES WIRD ANDERS

Von Manuel Moser und studiobühne.ensemble  
für alle ab 12 Jahren, ca. 50 Minuten

Egal wie Du aussiehst, egal wo Deine Eltern herkommen, egal wen Du liebst – Du bist Deutschland! Gleiche Rechte, gleiche Pflichten, gleiche Chancen ... aber stimmt das wirklich? Warum gibt es Unterschiede und wer will uns eigentlich weismachen, dass man als Tellerwäscher Millionär werden kann? Alle für einen und einer für alle. Der Letzte macht das Licht aus. Alles wird anders.

Regie: Manuel Moser Mit: Tali Barde, Lena Kupke, Victoria Wiese Bühne und Kostüme: Maurice Dominic Angrés  
[www.studiobuehne.uni-koeln.de](http://www.studiobuehne.uni-koeln.de)

ZU SEHEN IN DÜSSELDORF + HERNE + KÖLN + PULHEIM



theaterkohlenpott

## TSCHICK

Rechte beim Rowohlt Theaterverlag, Hamburg, nach dem Roman von Wolfgang Herrndorf, Textfassung Robert Koall, für alle ab 13 Jahren, ca. 110 Minuten ohne Pause

Es ist der erste Tag der Sommerferien und Maik ist allein mit Villa, Pool und 200 Euro Taschengeld. Da taucht Tschick in einem geklauten Lada auf: ein russischer Assi, öfters betrunken, neu in der Klasse. Dann fahren die beiden Sonderlinge los: Sie begeben sich auf eine Reise und erleben ein Gefühl von Freiheit, das ihr Leben verändert.

Regie: **Frank Hörner** Mit: **Nils Beckmann, Till Beckmann, Neven Nöthig, Julia Rehn** Ausstattung: **Sandra Linde**  
Musik: **Sebastian Maier** Dramaturgie: **Gabriele Kloke** Theaterpädagogik: **Hanna Schwab**

[www.theaterkohlenpott.de](http://www.theaterkohlenpott.de)

ZU SEHEN IN BERGHEIM + DUISBURG + DÜSSELDORF  
+ HERNE + KÖLN + PULHEIM + VIERSEN



KOM'MA Theater

## SCHILLER SÄMTLICHE WERKE ... LEICHT GEKÜRZT

Ein wilder Ritt durch Friedrich Schillers Werk und Leben von Michael Ehner  
für alle ab 15 Jahren, ca.110 Minuten mit Pause

Vier Männer feiern Schillers 255. Geburtstag! Ein wilder Ritt durch Friedrich Schillers Werk und Leben, urkomisch und respektlos inszeniert. Mit zahlreichen Rollenwechseln sowie Pointen im Sekundentakt nimmt dieses grandiose Quartett den wunderbaren Schriftsteller dennoch durchaus ernst.

Mit: Nils Beckmann, Till Beckmann, Uwe Frisch-Niewöhner, Hilmi Sözer

[www.komma-schiller.de](http://www.komma-schiller.de)

ZU SEHEN IN DUISBURG + KÖLN  
+ MÖNCHENGLADBACH + VIERSEN

20. – 24.10.2014

## BERGHEIM

### MEDIO.RHEIN.ERFT

Kreisstadt Bergheim und BM.CULTURA  
www.medio-rhein-erft.de

MEDIO.RHEIN.ERFT  
Konrad-Adenauer-Platz 1, 50126 Bergheim

Kartenbestellung:  
Telefon 02271. 9868-555  
info@bm-cultura.de

Eintritt: Kinder und Jugendliche 3,50/Erwachsene 5,-



6. – 14.11.2014

## DUISBURG

### KOM`MA

### THEATER DUISBURG / FOYER III

Stadt Duisburg, Der Oberbürgermeister, Kulturdezernat,  
Theater Duisburg »Der Spielkorb«

KOM`MA  
Duisburger Kinder- und Jugendtheater  
Schwarzenberger Str. 147, 47226 Duisburg  
www.kommatheater.de  
www.duisburg.de/micro2/spielkorb

Theater Duisburg / FOYER III  
Opernplatz (Neckarstr. 1), 47051 Duisburg

Kartenbestellung:  
Di – Fr 10 – 13.30 Uhr, Telefon 0203. 2838486

Eintritt KOM`MA Kindertheater: Kinder 2,50/Erw. 3,50  
Eintritt KOM`MA Jugendtheater: Jugendliche 3,50/Erw. 7,-  
Eintritt Foyer III: Kinder 5,-/Erw. 8,-  
Abendprogramm: Vorverkauf 15,-/13,-; Abendkasse 17,-/15,-



28.9. – 2.10.2014

## DÜSSELDORF

### FFT DÜSSELDORF

FFT Düsseldorf  
Kasernenstr. 6, 40213 Düsseldorf  
www.fft-duesseldorf.de

Kartenbestellung:  
Telefon 0211. 876787-18  
Info und Gruppenbestellung:  
Telefon 0211. 327210, lisa.zehetner@fft-duesseldorf.de

Eintritt Kindertheater: Abendkasse 8,-/6,-; Vorverkauf 6,-/4,-  
Gruppen ab 10 Personen 4,-

Eintritt Jugendtheater: Abendkasse 15,-/9,-; Vorverkauf 13,-/7,-  
Gruppen ab 10 Personen 5,-



25.11. – 4.12.2014

## HERNE

### FLOTTMANN-HALLEN

Stadt Herne, FB 32 / Kultur  
Willi-Pohlmann-Platz 1, 44625 Herne

Flottmann-Hallen  
Straße des Bohrhammers 5, 44625 Herne

Kartenbestellung:  
Telefon: 02323. 162961 oder 02323. 163097  
flottmann-hallen@herne.de oder gabriele.kloke@herne.de

Eintritt: erm. 6,-/10,-  
Schulgruppen ab 10 Pers 5,-



20. – 26.9.2014

## KÖLN

### COMEDIA THEATER

COMEDIA Theater Köln  
Vondelstraße 4–8, 50677 Köln  
www.comedia-koeln.de

Kartenbestellung:  
Telefon 0221. 88877-333, heike.klinge@comedia-koeln.de

Eintritt:  
Kinder 6,-/Erwachsene 8,-  
Schulen/Kindertageseinrichtungen: 5,- pro Pers  
Familien- und Gruppenkarten ab 5 Personen: 6,- pro Pers



1. – 28.9.2014

## MÖNCHENGLADBACH

### BIS-ZENTRUM

### JUGENDCLUBHAUS-WESTEND

BIS-Zentrum für offene Kulturarbeit e.V.  
Bismarckstraße 97-99, 41061 Mönchengladbach  
www.bis-zentrum.de

Jugendclubhaus-Westend  
Alexianerstraße 6, 41061 Mönchengladbach

Kartenbestellung:  
Telefon 02161. 181300  
bis-zentrum@t-online.de

Eintritt:  
Kinder 4,50/Erwachsene 6,-  
Kindergruppen und Schulklassen 4,- pro Pers



## NEW'

28.10. – 3.11.2014

## PULHEIM

### KULTUR- UND MEDIENZENTRUM

Stadt Pulheim, Kulturabteilung /Jugendamt  
Alte Kölner Straße 26, 50259 Pulheim  
www.pulheim.de

Kultur- und Medienzentrum  
Steinstraße 15, 50259 Pulheim

Kartenbestellung:  
Telefon 02238. 808-116, martina.mosebach@pulheim.de

Eintritt:  
Kinder 4,-/Erwachsene 6,-



24.10. – 9.11.2014

## VIERSEN

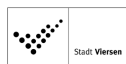
### FESTHALLE VIERSEN

Stadt Viersen, Der Bürgermeister  
Fachbereich Schule, Kultur und Sport - Kultur -  
Heimbachstr. 12, 41747 Viersen

Festhalle Viersen  
Hermann-Hülser-Platz, 41747 Viersen

Kartenbestellung:  
Telefon: 02162. 101 466 und 101 468  
Kartenvorverkauf@Viersen.de

Eintritt: 3,-/5,50



---

**IMPRESSUM SPIELARTEN 2014 //Comedia Colonia Theater gGmbH (Hrsg.), Vondelstraße 4-8, 50677 Köln, Telefon 0221. 888 77 333, Redaktion: Astrid Hage, Heike Klinge, Stefanie Schlotmann, Jutta M. Staerk //Design: Barbara Sailer, www.sailer-grafik-design.de, Titelfoto: »Tschick« theaterkohlenpott Herne Mischa Lorenz //Festivalbüro und Gesamtkoordination: Heike Klinge, c/o COMEDIA Theater, heike.klinge@comedia-koeln.de //Jury Spielarten 2014: Christa Gesmann (Bergheim), Elke Bruckmann (Duisburg), Lisa Zehetner (Düsseldorf), Gabriele Kloke (Herne), Jutta M. Staerk, Sprecherin der Jury (Köln), Claudia Uebach-Pott (Mönchengladbach), Angelika Schallenberg (Pulheim), Brigitte Baggen (Viersen) //Theaterpädagogik: Birgit Günster**

Ministerium für Familie, Kinder,  
Jugend, Kultur und Sport  
des Landes Nordrhein-Westfalen

